

APPELEZ  
1000 ou 1001  
POUR NOUVELLES

— — —

Pour vos travaux  
d'impressions  
vous aurez toujours  
satisfaction

# LE QUOTIDIEN

LISEZ ET  
ENCOURAGEZ  
LE JOURNAL LOCAL

— — —

Abonnement \$2.00  
par année  
Seul organe quotidien  
de la rive sud

LA CIE DE PUBLICATION DE LEVIS, prop.

LEVIS, SAMEDI, 27 JUIN 1936

VOL. LVII, No 147

## LE CABINET PROVINCIAL EST FORME

Il y aura dix ministres. — L'honorable M. Godbout sera Premier-Ministre et Ministre de l'Agriculture et de la Colonisation. — Cinq nouvelles figures. — Assermentation de tous les ministres, ce matin. — M. Godbout parle. — L'hon. M. Dugas, Président de l'Assemblée Législative.

L'honorable M. Adélar Godbout, Premier-Ministre intérimaire de la province de Québec a annoncé, à minuit et demi, hier, la formation du Cabinet provincial.

Voici la liste des noms des ministres et les postes qu'ils occuperont :

L'hon. M. Adélar Godbout, Premier Ministre, ministre de l'Agriculture et de la Colonisation ;

L'hon. M. Charles-Auguste Bertrand, C. R., Procureur Général et Secrétaire Provincial ;

L'hon. M. T. D. Bouchard, ministre des Terres et Forêts, et des Affaires municipales ;

L'hon. M. Stuart McDougall, C. R., Trésorier Provincial ;

L'hon. M. Pierre-Emile Côté, C. R., ministre de la Voirie ;

L'hon. M. Edgar Rochette, C. R., ministre du Travail, de la Chasse et de la Pêche ;

L'hon. M. Wilfrid Gagnon, ministre du Commerce, de l'Industrie, et du Service des hôtelleries.

L'hon. M. Césaire Gervais, C. R., ministre des Travaux Publics et des Mines ;

L'hon. M. Cléophas Bastien, ministre sans portefeuille ;

L'hon. M. Fran-L. Connors, ministre sans portefeuille.

Les dix ministres ont été assermentés aujourd'hui, à dix heures et demie, par Son Excellence l'hon. M. E.-L. Patenaude. L'hon. M. Godbout, qui a prêté serment comme premier ministre, il y a quinze jours, a prêté de nouveau serment, comme ministre de l'Agriculture et de la Colonisation.

La Colonisation, a déclaré M. Godbout, sera administrée par une Commission d'experts dont Mgr Boulet, Président des Sociétés Diocésaines de Colonisation, fera partie. Cette Commission sera nommée par le Cabinet. Il y a cinq nouvelles figures dans le Cabinet : MM. Bertrand, McDougall, Gagnon, Gervais, Connors. De ces cinq nouveaux, quatre n'ont pas siégé au Parlement : MM. McDougall, Bertrand, Gervais, Gagnon.

L'HON. M. MCDUGALL

L'hon. M. E. Stuart McDougall, B. A., B.C.I., C.R., avocat, du bureau Wainwright, Elder et McDougall, naquit à Montréal le 25 septembre 1886, fils de James McDougall et de Lena Lusher, de Montréal. Il étudia au Montreal High School, à l'Université McGill, d'où il sortit avec son B. A. en 1907. Il fit sa cléricature chez Brown, Montgomery et McMichael, de Montréal. Il fut créé C.R. le 3 octobre 1928. De 1915 à 1918 il fut major dans le régiment Princess Patricia. Le 27 octobre 1917, le nouveau ministre épousait Mlle Kathleen Eleanor McKenzie, fille de M. George-A. Mackenzie, de Toronto.

L'hon. M. McDougall fait partie du Cercle Universitaire, de Montréal, du Club de Réforme, du Beaconsfield Golf Club et de plusieurs autres clubs.

L'HON. M. BERTRAND

Le nouveau ministre est né à St-Vincent de Paul, dans le comté de Ancien, le 29 mars 1890, du mariage de feu Louis-Georges Bertrand, ancien directeur général de la Société des Artisans Canadiens français, et d'Azélie Decormiers. Il fit ses études primaires aux Ecoles Normales Jacques-Cartier et Olier, son cours classique au Collège de Montréal. Après ses études légales à l'Université de Montréal, il fut admis à exercer sa profession d'avocat en 1915.

Il fonda l'Association des entrepreneurs électriciens de la province de Québec après avoir été l'instigateur de la campagne faite pour engager les électriciens à protéger le public et leurs propres intérêts. Il organisa aussi en corporation civile l'Association catholique des voyageurs de commerce du Canada. Il a été un des collaborateurs assidus des différentes revues légales de la province.

M. Bertrand a déjà refusé de se porter candidat dans plusieurs comtés, car il voulait se consacrer entièrement à sa profession. C'est un membre éminent de l'Ordre des Chevaliers de Colomb.

Le 22 novembre 1916 il a épousé Dame Berthe Giroux et il est le père de plusieurs enfants.

L'HON. M. GERVAIS

Le nouveau ministre est né à Sherbrooke en 1897. Il a fait ses études classiques au collège de sa ville natale et son droit à l'Université Laval. Admis au Barreau en 1922, M. Gervais pratiqua toujours sa profession à Sherbrooke où il est, depuis deux ans, avocat de la Commission des Liqueurs. En 1934, le futur ministre reçut le titre de Conseil du Roi.

L'hon. M. Gervais a épousé Mlle Viola Mullins et il est le gendre de M. J.-T. Mullins, député libéral de Richmond-Wolfe à la Chambre des Communes.

L'honorable M. Gervais est le frère de M. l'abbé Emile Gervais, chancelier de l'Archevêché de Sherbrooke, et du notaire Eugène Gervais, vice-président de l'Action Libérale Nationale.

L'HONORABLE M. GAGNON

L'honorable M. Gagnon est ministre de l'Industrie et du Commerce. Il est manufacturier de chaussures et est très en vue dans la Métropole.

Mgr Auguste Boulet, président des Sociétés Diocésaines de Colonisation, fera partie de la Commission de Colonisation. Il se

(Suite à la quatrième page)

### NOUVELLES DE LEVIS ET DES ENVIRONS

Le pèlerinage de Notre-Dame à Ste-Anne

Demain aura lieu le pèlerinage des paroisses de Notre-Dame de Lévis à Ste-Anne-de-Beaupré.

Les pèlerins qui feront le voyage par chemin de fer devront monter sur le traversier de 6.20 heures à Lévis. Le prix du passage sera de \$1.00 pour les adultes et de 75 cts pour enfants.

Les propriétaires d'automobiles qui feront le voyage pourront monter sur les traversiers de 6.20 hrs a.m. ou 6.40 hrs. Tous se réuniront au débarcadère de la traverse à Québec pour faire longue file de voitures vers Ste-Anne.

La Route Trans-Canada

On s'attend à ce que les travaux de la Route Trans-Canada soient commencés, d'hui à un couple de semaines.

Des nouvelles plus explicites seront fournies à ce sujet.

Une inspection militaire

Une inspection militaire aura lieu, au Manège, à Lévis, lundi soir.

Des officiers québécois de la 5ème Division passeront en revue la Batterie d'Artillerie contre-avion.

Ce sera là l'inspection annuelle avant le départ de la Batterie pour les exercices à Halifax. C'est à cet endroit que la Batterie terminera annuellement son entraînement.

Nos militaires quitteront Lévis pour Halifax dans la nuit du 10 juillet et ils demeureront dans la Capitale de la Nouvelle Ecosse durant 8 à 10 jours.

Le Patronage des vacances, à Lévis

Les enfants qui veulent faire partie du patronage des vacances au Patronage de Lévis peuvent donner leurs noms, les 27, 29 et 30 juin. L'ouverture du patronage des vacances a été fixée au 1er juillet.

Vente de charité au profit de l'église de Ste-Jeanne-d'Arc

Lundi soir prochain s'ouvrira, à Pointe Lévis, une vente de charité au profit de l'église paroissiale de Ste-Jeanne-d'Arc.

Cette vente devrait attirer l'attention de tous les citoyens de la Côte Sud.

Le Quartier St-Laurent de la Cité de Lévis a son église, et, étant donné le travail qu'accomplit M. l'abbé Rochette, nous ne saurions trop recommander à tous de seconder les efforts qui s'y font, et de la part du Curé et des paroissiens.

Prochain mariage

On annonce pour le 1er juillet le mariage de M. le Docteur T.-Laurent Turgeon, de St-Prime, Co. Lac St-Jean, fils de feu M. Joseph Turgeon, de Lévis, à Mademoiselle Patricia Pelletier, fille de M. P.-E. Pelletier, Bien ville, Lauzon.

Le mariage sera célébré en l'église St-Antoine, à Bienville, mercredi, à la date sus-mentionnée.

Les terrains de jeux des fillettes, à Notre-Dame

Les terrains de jeux des fillettes, à Notre-Dame, s'ouvriront, le 1er juillet.

Pour les oeuvres paroissiales, à Lévis

Judi, le 2 juillet, aura lieu, à Lévis, (à Notre-Dame), sur les terrains de jeux des fillettes, une grande vente de charité au profit des Oeuvres paroissiales. Toute la population devrait s'y rendre en grand nombre.

M. l'abbé Carrier déploie de nombreux efforts pour le maintien des Oeuvres paroissiales et il appartient à tous ceux dont il a la direction de les seconder.

La grande oeuvre que poursuit le Curé de Notre-Dame vaut que tous ceux qui en profitent y participent.

La police de Lévis retrouve un enfant égaré

Hier soir, à la Radio, à Québec, on annonçait qu'un enfant, une fillette âgée de 6 ans, du nom de Morin, était partie de la résidence de ses parents, rue des Bernières, à Québec.

La Police de Lévis a trouvé la fillette, à Lévis. Comment la fillette s'est rendue, à Lévis, on n'a pu l'établir. Elle a été remise à ses parents.

Les affaires municipales, à Lévis

Le Conseil-de-Ville, à Lévis, a siégé, hier soir, à 7.30 heures. Le Conseil s'est réuni, en comité, sous la présidence de M. le Maire Durand. Tous les échelons : MM. Pelletier, Lamontagne, Francoeur, Martin, Desrochers et Roy étaient présents.

Lundi après-midi, les sans-travail, à Lévis

Le Conseil-de-Ville, à Lévis, recevra, lundi après-midi, une délégation de 300 chômeurs. Une lettre a été adressée au Conseil-de-Ville l'informant de cette visite.

La lettre est signée par M. L.-Phil. Denis et la résolution du Comité des Chômeurs a été proposée par M. J. Samson et Philippe Rouleau.

A propos d'emprunt à Lévis

La Cité de Lévis a l'intention de faire des travaux. Elle désirerait emprunter une somme de \$7 à \$8,000.00. Dès que le Cabinet Provincial sera formé, le Conseil recontera les autorités provinciales au sujet du fonctionnement du plan Bouchard.

Il faudra d'abord que la ville s'occupe de l'établissement des secours directs.

La question des trottoirs

Il y a eu des plaintes faites, à l'Hôtel-de-Ville, au sujet de l'état des trottoirs. Le Conseil a reçu de son Surintendant Municipal une liste de noms de propriétaires devant les résidences desquels les trottoirs sont en mauvais état.

Le Conseil étudiera cette question en réunion spéciale de Comité.

Des contribuables demandent du travail

Des contribuables qui payent des taxes à la Cité de Lévis demandent du travail pour payer leurs taxes municipales.

Lettre de remerciements

M. le Dr J.-Etienne Dussault, député de Lévis, aux Communes, a adressé au Conseil-de-Ville, à Lévis, une lettre dans laquelle il le remercie d'avoir adopté des résolutions demandant à l'Honorable M. King de le faire Sénateur en remplacement de feu M. le Dr Fortin. M. Dussault dit :

"J'ai reçu de votre greffier, copie de la résolution que votre Conseil a bien voulu passer, priant l'Honorable M. King de me faire l'honneur de me nommer Sénateur en remplacement de M. le Docteur Fortin.

"Je vous prie de me croire que je saurai vous en être reconnaissant.

Votre tout dévoué,  
J.-Etienne Dussault,  
Député de Lévis."

L'éclairage des rues à Lévis

Quelques observations ont été faites, durant la réunion du Conseil, au sujet de l'éclairage des rues.

La Cité de Lévis paye pour chaque lampe de rues une somme de \$18.00 par année pour des lampes de 100 chandelles.

Il a été révélé que la Municipalité de St-Romuald payait \$18.00, par année, pour des lampes de 100 chandelles et que le Québec Power en a diminué le prix, sans que la municipalité le demande à \$15.00.

La Municipalité de St-David aurait eu une offre de la même compagnie pour des lampes de 100 chandelles à raison de \$12.00. On verra à disposer, à Lévis, les lampes d'une autre façon et à employer des lampes de 75 chandelles au lieu de 100 quand on pourra les substituer.

La Ville de Lévis attendra les décisions de la Commission qui siège à Québec.

La Lévis Tramways

Le gérant de la Lévis Tramways, à Lévis, a adressé au Conseil-de-Ville, une lettre dans laquelle M. H.-E. Weyman se plaint de la concurrence déloyale que les taxis font à la Lévis Tramways.

L'échevin Francoeur demande qu'on invite M. H.-E. Weyman à rencontrer le Conseil.

En vertu de la charte de la Lévis Tramways et des ordonnances de la Commission, la Campagne, a dit M. Weyman, dans sa lettre, doit avoir la protection de la Ville au sujet du transport des passagers.

Quelques membres du Conseil ont fait des observations et finalement le Conseil a décidé de tenir une assemblée spéciale de comité et de discuter l'affaire avec M. Weyman.

M. Baribeau et les taxes de la ville

M. Hervé Baribeau a adressé une longue lettre au Conseil-de-Ville, à Lévis, pour l'informer que si la Cité de Lévis veut consentir à maintenir l'évaluation sur sa manufacture à \$4,000.00 il gardera sa fabrique à Lévis. A

### LES EVENEMENTS POLITIQUES

Tous les électeurs, dans la Province, se demandent ce que va faire M. Paul Gouin. Une entrevue entre MM. Laeroix, Monk, Gouin et autres a duré toute la journée hier. A la suite de cette entrevue, M. Laeroix a déclaré que l'Action Libérale est dans la lutte jusqu'au bout et est contre le Cabinet Godbout et le parti de M. Maurice Duplessis qu'il a désigné comme protecteur des trusts. L'Action Libérale aura des candidats dans la majeure partie des 90 comtés. Cependant, MM. Monk et Gouin n'ont pas parlé.

Il est rumeur que M. H.-P. Cimon, président de la Chambre de Commerce du comté de Montmorency brigue les suffrages des électeurs du comté de Québec de la bannière de l'Union Nationale.

### NOUVELLES RESUMÉES

Tokio, 27. — L'Agence de nouvelles Domei, dans une dépêche de Shanghai, annonce aujourd'hui qu'un accord secret a été négocié grâce auquel des syndicats allemands fourniront des armes, des munitions et de la machinerie à la Chine pour une valeur d'environ \$30,000,000. En échange, dit-on, l'Allemagne achètera des produits de la Chine.

Genève, 27. — Le conseil de la S. D. N. a provisoirement laissé de côté, hier soir, la question italo-éthiopienne. Siégeant à huis clos, le conseil a décidé de soumettre à la réunion de l'assemblée de la S. D. N., mardi prochain, la proposition de lever les sanctions.

Paris, 27. — Plus de 200 étudiants royalistes, chantant "La France pour les Français" ont été dispersés par la police hier après avoir tenté une démonstration sur l'île de France, au coeur de la ville. Plusieurs ont été arrêtés.

Berlin, 27. — Le gouvernement allemand a décidé, hier, que toutes ses obligations en circulation rachetables en dollars seront désormais payées en dollars dévalués au lieu d'être sur l'ancienne base ou mentionnée dans l'engagement.

Madrid, 27. — La province de Huelva, qui est actuellement le foyer de troubles ouvriers et de nouveaux désordres, est sous la menace de la peste. Les autorités craignent pour la santé publique si un règlement n'intervient pas d'ici à une couple de jours. La grève empêche l'enlèvement des vidanges dans toute la province.

Le nouveau gouvernement so-

défait de ce, il établira son industrie sur des limites à bois qu'il a achetées. M. Baribeau paye \$127.00 de taxes. Cette taxe comprend l'eau et la taxe foncière.

M. Durand ajoute que M. Baribeau vend du bois de chauffage et qu'il ne paye pas la licence pour la vente du bois.

M. Baribeau sera invité à rencontrer le Conseil.

Un règlement de construction devrait être adopté à Lévis. C'est la suggestion que la Ligue des

tionale. M. Cimon appuierait M. Maurice Duplessis.

M. Joseph Bilodeau, que l'on désigne comme l'adversaire de M. Godbout, a fait une causerie à la radio, hier soir. Il a traité des principales questions politiques de l'heure actuelle.

"Dieu deux ou trois mois, je serai très pris par la politique", a déclaré, hier, le maire Camillien Houde, de Montréal, alors qu'il demandait à un groupe d'hommes d'affaires de s'occuper activement d'attirer à Montréal le commerce de la Légion Américaine en 1937. "Le maire de Montréal", a-t-il dit, "ne fera pas tout seul la besogne", et il a ajouté la phrase que nous citons plus haut.

New-York, 27. — En moins d'une semaine le monde de la lutte vient de perdre une couple de ses bons lutteurs.

Mike Romano, le vétéran italien de maints combats, a expiré hier soir dans une arène de Washington, pendant qu'il luttait avec Jack Donovan.

Vendredi soir dernier, l'ancien champion mondial Jim Browning mourait à l'hôpital d'une embolie en attendant une opération. Il y a quelque temps, Steve Zinosky aussi connu sous le nom de Chief Little Moses, expirait à Reading.

Gus Sonnenberg, un autre champion, est au repos temporairement. Le comte George Zarynoff le lança en bas du rond, mercredi, à Boston, lui fracturant la hanche gauche.

Romano, qui était âgé d'environ de 40 ans et était très bien connu des amateurs de lutte au Canada, est mort apparemment sur ses pieds au cours de sa rencontre d'hier soir. Donovan a déclaré qu'il allait appliquer une prise à son rival pendant que tous deux se tenaient l'un près de l'autre lorsqu'il s'aperçut que Romano faiblissait et donnait des signes d'être malade.

Le lutteur de Boston plaça son adversaire sur le tapis de l'arène et une ambulance fut aussitôt demandée. Mais à son arrivée à l'hôpital Romano était déjà mort.

La cause de la mort ne sera pas connue avant qu'une autopsie ait été pratiquée.

Citoyens de Lévis a fait au Conseil par l'adoption d'une motion à cet effet.

Un billet de la Cité de Lévis

La Cité de Lévis signera un billet à ordre, au montant de \$27,000.00 en faveur de la Banque Canadienne Nationale, à Lévis, en renouvellement d'un emprunt.

La pension de vieillesse

Le Conseil-de-Ville, à Lévis, a adopté une motion, hier soir, au

Suite de la page 2

**GRATIS contre le RHUMATISME**  
 Les douleurs rhumatismales sont-elles trop fortes pour vous? Elles vous empêchent-elles de travailler? Elles vous empêchent-elles de dormir? Elles vous empêchent-elles de profiter de la vie? Si oui, vous souffrez de rhumatisme. Ce n'est pas une maladie grave, mais elle est très douloureuse. Elle peut être guérie par un traitement spécial. Ce traitement est gratuit. Il consiste à prendre des capsules d'ANTALGINE. Elles agissent rapidement et efficacement. Elles vous font oublier vos douleurs. Elles vous permettent de travailler et de dormir tranquillement. Elles vous font profiter de la vie. Elles sont le remède idéal pour le rhumatisme. Elles sont disponibles dans toutes les pharmacies. Elles sont vendues par ANTI-RHUMATISME LIMITED, 14 Colborne Street, Toronto, Ontario.

**POSTE  
 CKAC  
 Montréal**

**SAMEDI**

- 1.00 J. Shannon, énor. — C.B.S.
- 1.15 Jack et Gil. — C.B.S.
- 1.30 Causerie agricole.
- 1.45 Variétés.
- 2.00 Al Roth and his Syncopators. — C.B.S.
- 2.30 The three stars. — C.B.S.
- 2.45 C. Barrie, baryton — C.B.S.
- 3.00 Down by Herman's. — C.B.S.
- 3.30 Tours in tone. — C.B.S.
- 4.00 Ann Leaf à l'orgue. — C.B.S.
- 4.30 Isle of dreams. — C.B.S.
- 5.00 Heure "Bulova"
- 5.00 Événements sociaux.
- 5.15 L'oncle Pierre — L. de Séc.
- 5.30 Le prog. du feyer.
- 6.15 Le bon parler français.
- 6.30 Press Radio Nouvelles CBS
- 6.35 Al Roth et orch. — C.B.S.
- 6.45 Commentateur de CKAC
- 7.00 L'Heure Bulova.
- 7.00 Le Merle Rouge
- 7.15 Causerie de F.A.C.J.C.
- 7.30 Song stylists. — C.B.S.
- 7.45 Victor Bay et orch. — C.B.S.
- 8.00 L'heure Philip Morris.
- 8.00 Saturday Swing Session, C.B.S.
- 8.30 Night of the air, CBS.
- 9.00 L'heure BULOVA
- 9.00 Soirée dansante Molson
- 9.00 Edmond Sanborn et son orchestre, chanteur Jean LaFonde.
- 9.30 Larry Bradford et orch.
- 9.45 Allan Melver et son orch.
- 10.15 Tom Arden et orch.
- 10.30 Lucio Agostini et orchestre
- 11.00 Bob Conlay et orchestre

- 11.30 Alex. Lajoie et son orch.
- 12.00 L'heure Philip Morris
- 12.00 Le reporter sportif Molson
- 12.05 George Givot and Radio-Circus. — C.B.S.
- 12.30 Bernie Cummins et orch. CBS.

**Heure et fin des émiss. DIMANCHE**

- 9.00 L'Heure. — Température.
- 9.00 Le dimanche matin chez tante Suzanne. — C.B.S.
- 10.00 "Orchestre de concert — Paul Goldwin.
- 10.30 Nouvelles. — C.B.S.
- 10.35 Poetic Strings. — C.B.S.
- 11.00 Service religieux.
- 12.30 Romany Trail, CBS.
- 12.45 Programme KIK.
- 1.00 L'heure BULOVA.
- 1.00 A choisir.
- 1.30 Granger Frères
- 1.45 Émission J. Donat Lange-lier. — Professeur X.
- 2.00 The french trio. — C.B.S.
- 2.30 St. Louis Blues. — C.B.S.
- 3.00 Orch. Symphonique Columbia. — C.B.S.
- 4.00 Sunday Serenade. — C.B.S.
- 4.30 Chants de Russie. — C.B.S.
- 5.00 L'Heure Bulova.
- 5.00 Musicale de Ann Leaf-CBS
- 5.30 Chansons françaises.
- 6.00 "Ma et Pa. (C. B. S.)
- 6.30 L'heure Philip Morris.
- 6.30 O. St-Jean Ltée.
- 6.45 Les Galeries Baillargeon.
- 7.00 Heure Bulova. — Température.
- 7.00 "Commentateur de CKAC
- 7.15 Le programme Tabac Aleutette
- 7.30 Service religieux
- 9.00 L'heure BULOVA.
- 9.00 "Orch. Symphonique Robin Hood Dell. (C. B. S.)
- 10.30 L'heure Philip Morris
- 10.30 Community sing — C.B.S.
- 11.00 L'Heure Bulova.
- 11.00 V. Travers et orch. — C.B.S.
- 11.30 "Bop Crosby et orch CBS
- 12.00 Orch. F. Dailey. — C.B.S.
- 12.30 Orchestre Abe Lyman ebs.
- 1.00 Heure. — Fin des émiss.

**LUNDI**

- 7.45 Cheerful Earfull
- 8.00 Réveille-matin musical

**TONIFIEZ-VOUS**

Vous qui souffrez de:  
 Pâleur  
 Faiblesse  
 Manque d'appétit  
 Fatigues  
 Douleurs de dos, de reins  
 Périodes douloureuses  
 Irrégularités  
 Troubles internes  
 essentiellement féminins  
 (syndromes ou conséquences de l'ANEMIE)

Prenez les bonnes PILULES ROUGES, qui, depuis 40 ans, font du bien aux femmes dans votre état. Pourquoi ne vous feriez-elles pas du bien à vous aussi?

**PILULES ROUGES**  
 pour les Femmes Pâles et Fatiguées  
 Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1376, rue St-Denis, Montréal.



- 8.15 Variétés matinales
- 8.30 Chansons françaises
- 9.00 Bandwagon (C. B. S.)
- 9.30 Richard Maxwell. — C.B.S.
- 9.45 Mélodies d'orgue.
- 9.45 Waltz Time (C. B. S.)
- 9.55 Press Radio News. — C.B.S.
- 10.00 Nouvelles.
- 10.05 Entre vous et moi.
- 10.30 Variétés.
- 11.00 Service rapide.
- 11.30 H. Hendrie, baryton — CBS.
- 11.45 You and your happiness CBS.
- 12.00 L'heure BULOVA
- 12.00 L'heure de gaieté.
- 12.15 Galeries Baillargeon.
- 12.30 Prog. "Bee Hive"
- 12.45 Cours du midi de la bourse
- 12.55 Mercuriale des produits laitiers.
- 1.00 Nouvelles.
- 1.15 Castoria présente. — La chansonnette.
- 1.30 Causerie agricole.
- 1.45 Between the bookends CBS
- 2.00 Orch. de concert.
- 2.15 "Variety Show."
- 2.30 Manhattan Matinée CBS.
- 3.00 M. Charles à l'orgue. — CBS.
- 3.30 Hoosier Hop. — C.B.S.
- 4.00 Violoniste et orch. de concert.
- 4.45 Concert miniatures. — CBS.
- 4.30 L'heure de variétés de Chicago. — C.B.S.
- 5.00 L'heure BULOVA.
- 5.00 Les événements sociaux.

**POSTE  
 CHRC  
 Québec**

**DIMANCHE**

- 11.57 L'heure Tavannes
- 11.58 L'horaire des programmes
- 12.00 Régat artistique de la Pharmacie Brunet
- 1.00 L'Heure.
- 1.01 Variétés.
- 1.15 Musique instrumentale
- 1.30 Pronostics de la tempér.
- 1.31 Concert varié.
- 2.00 L'Heure Cyma
- 2.01 Cocktail musical.
- 3.00 Opéra.
- 4.30 Divertissements.
- 5.00 L'Heure.
- 5.01 Récital de piano
- 5.15 Valses
- 5.30 Fantaisies
- 6.00 L'Heure Cyma
- 6.01 Musique du dîner
- 6.15 Musique populaire.
- 6.30 Chansonnettes
- 6.45 Pronostics de la température.
- 6.46 Musique instrumentale.
- 7.00 L'Heure.
- 7.01 Programme de chant.
- 7.15 Prog. du tabac Alouette.
- 7.30 L'heure Cyma.
- 7.31 Causerie sportive.

- 7.45 Jules Paiement et son violon
- 8.00 L'heure Gaspésienne.
- 9.00 Radio-Parade
- 9.30 Le chant classique avec Rita Bilodeau, soprano
- 9.45 Récital de piano
- 10.00 L'Heure Slumber
- 10.30 Programme de chant
- 10.45 La Petite Comédienne
- 11.00 L'heure Cyma.
- 11.01 Le reporter de C. Robitaille Enrg.
- 11.15 O Canada, fin des émiss.

**LUNDI**

- 8.00 L'horloge musicale (Trans NBC)
- 8.30 L'Heure (Pâtisserie Frontenac)
- 8.31 Sommaire
- 8.32 Le Club du Cou-Cou de CHRC
- 8.45 Beurre Gaspé (Club du Cou-Cou)
- 9.00 Oxydol. — C. du Cou-Cou.
- 9.15 Gélées Lushus. C. du C.C.
- 9.30 Eau Magique Rodrigue et Turcotte. — Club Cou-Cou.
- 9.45 Canada Starch Co.
- 10.00 Musique militaire
- 10.15 Extraits d'opérettes.
- 10.30 Entre-nous, mesdames.
- 11.00 Poèmes symphoniques.
- 11.15 Nos chanteurs canadiens.
- 11.30 Musique Américaine
- 11.45 Concert varié.
- 12.00 Programme varié.
- 12.15 La chanson de Paris
- 12.30 Pronostics de la température

- 6.01 Musique d'orchestre.
- 6.05 La chanson nouvelle.
- 6.10 Drame de la vie réelle.
- 6.15 Musique de concert
- 6.30 Programme de chant
- 6.45 Pronostics de la tempér.
- 6.46 Causerie sportive par M. Maurice Descaereaux.
- 7.00 L'Heure.
- 7.01 Musique de danse
- 7.15 Jeanne et Arthur.
- 7.30 L'Heure Cyma
- 7.31 Le Ténor lyrique (Holt, Renfrew & Co., Ltd)
- 7.45 En dîner
- 8.00 Orch. de concert du C. F.
- 8.30 Magasin du Père Mathurin
- 9.00 Les Montagnards Laurentiens
- 9.30 Les Bohémiens du Kent-House.
- 10.00 Ubaldo Frenet et son orchestre de danse de l'Hôtel Victoria
- 10.36 L'Orgue du rêve
- 10.45 Danses modernes
- 11.00 L'Heure Cyma.
- 11.01 Reporter C. Robitaille enrg
- 11.30 Orch. de danse du C.F.
- 11.15 O Canada.

**MARDI**

- 8.00 L'horloge musicale (Trans NBC)
- 8.32 Le Club du Cou-Cou de CHRC
- 9.15 Jamais-Gris. — C. du cou-cou
- 9.30 Oxydol. — Club Cou-Cou.

**1 Seule capsule**

**ANTALGINE**  
 MAÎTRISE  
 Maux de Tête

- 10.00 Musique militaire.
- 10.15 L'heure du déjeuner.
- 10.30 Extraits d'opéras.
- 10.45 Un moment de gaieté
- 11.30 Musique américaine.
- 11.45 Prog. divers.
- 12.00 Prog. varié.
- 12.30 Pronostics de la température
- 12.31 Musique du dîner.
- 12.45 Musique de danse (Morency, Morin, Ltée)
- 1.00 L'Heure (KIK)
- 1.01 Les nouvelles de l'Action Catholiques
- 1.30 Irradiation de la conférence prononcée au déjeuner-causerie du Club Rotary.
- 2.00 L'Heure Cyma.
- 2.01 Concours de vacances de CHRC.
- 3.00 L'Orgue enchanté
- 3.15 Nouveautés de la danse
- 8.30 Service des signaux et

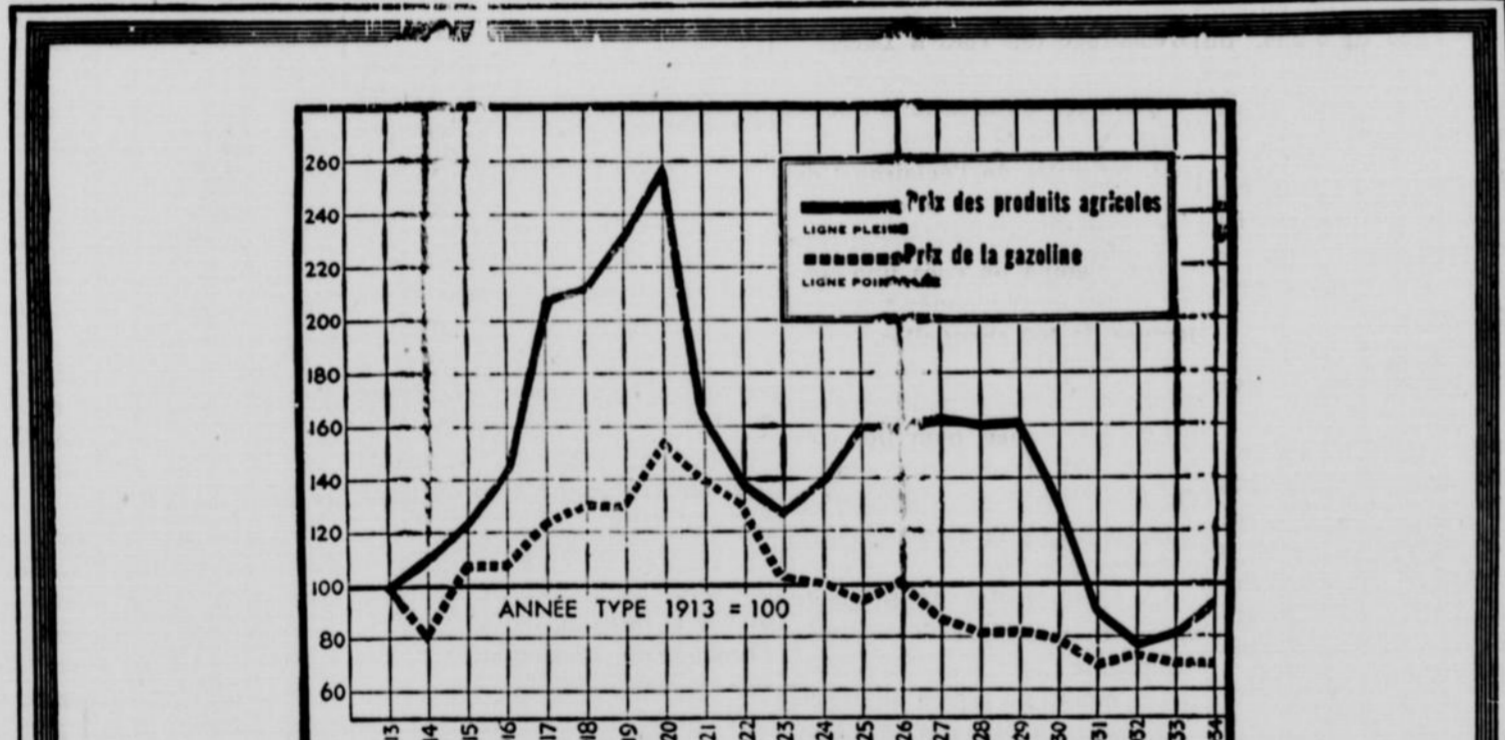
**WRIGLEY'S**

**VOUS**  
 Gardez  
 votre  
 Spearmint

**WRIGLEY'S**  
 SPEARMINT  
 THE PERFECT GUM  
 MINT LEAF FLAVOR

Favoris du  
 Canada depuis Plus de 25 Ans

**FAMEUSES SAVEURS AGRÉABLES**



Chacun connaît le problème que constitue au pays l'avisement des prix des produits agricoles. Mais, en se basant sur l'année 1913, les prix des produits de la ferme n'ont jamais été aussi bas proportionnellement que ceux de la gazoline. De 1913 à 1920, le prix de la gazoline fut loin de s'élever au niveau de ceux des produits de la ferme et, cependant, depuis 1920, ce prix n'a presque pas cessé de décroître. Les renseignements donnés dans ce graphique sont basés sur des chiffres publiés par l'Office fédéral de la Statistique.

**UN COMMERCE LOYAL**

Depuis cinquante-quatre ans qu'elle existe, l'Imperial Oil a toujours fait bon accueil aux lois votées dans l'intérêt des ouvriers et des industries basiques. Elle n'a jamais eu de démêlés avec ses employés. Elle a toujours payé des salaires équitables. Elle a accru les heures de loisir de son personnel pour augmenter l'embauchage. Elle a organisé en sa faveur des pensions de vieillesse, ainsi que des bénéfices en cas de maladie et au décès, parce qu'elle estime que le travailleur et les personnes à sa charge ont droit à ces mesures de protection.

L'Imperial Oil s'est toujours appliquée à traiter loyalement avec l'industrie collatérale et ses concurrents. Ce qui le prouve, c'est qu'elle n'a jamais été engagée dans un procès important. Elle a toujours eu pour principe que les seules opérations commerciales satisfaisantes sont celles qui profitent raisonnablement à toutes les parties en cause. Elle n'a jamais réclamé rien d'onéreux à autrui.

L'Imperial Oil s'est toujours appliquée à traiter loyalement avec le consommateur. Elle a continuellement amélioré la qualité et baissé les prix de ses produits. Elle a consacré des millions à la présentation et à la distribution de ces produits, pour qu'on puisse se les procurer partout.

En 1934, l'Imperial Oil a gagné \$3,023,400.12 avec sa fabrication et sa distribution au Canada. Cette somme peut vous paraître considérable mais, pour l'obtenir, l'Imperial Oil dut fabriquer et vendre pour \$82,841,311.15. Le marchand qui, pendant toute une année, aurait vendu pour \$8,280 de marchandises et réalisé un profit de \$300 ne serait pas considéré comme très prospère. En somme, les recettes nettes de l'Imperial Oil ne furent relativement pas plus élevées que celles de ce marchand.

L'Imperial Oil met de la loyauté en tout: fabrication, mesure et vente. C'est là, pense-t-elle, le secret du succès.

IMPERIAL OIL LIMITED

PRODUITS  
 L'EMBLÈME D'UN **IMPERIAL** COMMERCE LOYAL



**Encore un Triomphe du LAIT EAGLE!**

"QUAND notre bébé Thelma est née," nous écrit Madame M. Urquhart, 25 Beaconsfield avenue, Toronto, "j'ai dû ajouter un supplément à l'allaitement maternel; et, à cette fin, j'ai choisi le Lait Eagle. Depuis l'âge de deux mois, elle a été nourrie exclusivement au Lait Eagle et, âgée d'un an, elle pèse 21 livres, a percé 9 dents, est forte, vigoureuse et pleine d'énergie, dort bien et n'a pas connu un jour de maladie.

"A dix mois, Thelma a remporté le premier prix dans un concours de bébés, à Toronto. Voilà qui en dit plus que bien des paroles sur l'excellence du Lait Eagle pour la croissance de beaux enfants.

"Je ne puis trop recommander votre produit aux mères à la recherche d'un aliment approprié à leur bébé."

Si vous ne pouvez allaiter bébé, essayez le Lait Eagle. Usage facile. Voir le mode d'emploi sur l'étiquette. Nous vous enverrons volontiers la nouvelle édition du "Bien-Être de Bébé" 84 pages. Vous y trouverez des conseils pour l'alimentation et le soin des nourrissons, des photographies et l'histoire de bébé élevé au Lait Eagle.

**Lait CONDENSE**  
 Marque Eagle

Non \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_  
 Prop. \_\_\_\_\_

REPRODUIT DES RECHERCHES HISTORIQUES

( suite )

LES RADEAUX DE BOIS A QUEBEC

Ils se font de plus en plus rares ceux qui ont vu les radeaux de bois carrés devant Québec! Il y a plus d'un demi-siècle que ces immenses radeaux ne se rendent plus ici.



Bureau principal: No 21, St-Jean, Québec

EXCLUSIVEMENT

QUEBEC ET LEVIS

Les quatorze bureaux de LA CAISSE D'ECONOMIE sont situés à QUEBEC et LEVIS, et offrent toutes les facilités voulues pour la petite épargne.

Les dépôts de 25 cents et en montant sont acceptés. Attention spéciale donnée aux dépôts reçus par la maille.

SUCCURSALES A LEVIS

RUE COMMERCIALE, No 103, (au bas de la Côte); AVENUE BEGIN, No 20, (sur la Côte); cette succursale est ouverte le jour aux heures ordinaires et les Samedis Soirs de 7 hres à 8.30 hres.

COFFRETS DE SURETE

COFFRETS DE SURETE à louer au BUREAU PRINCIPAL et aux SUCCURSALES pour la garde de débiteurs, documents importants, bijoux et autres valeurs.

LA CAISSE D'ECONOMIE, en raison de sa charte et de la nature de ses opérations, offre à ses déposants des garanties exceptionnelles.

SOYEZ UN HOMME FORT...

... un homme fort est précieux. Acquérez des forces et conservez-les en faisant usage des PILULES MORO, ce bon tonique contre :

- faiblesse, manque d'appétit, fatigue habituelle, nervosité, épuisement



PILULES MORO

Cie Médicale Moro, 1306, rue St-Denis, Montréal.

franchit heureusement les rapides du Long-Sault et parvint à bon port à Québec. Encouragé par cette expérience, Wright et, bientôt, d'autres marchands de bois envoyèrent leur bois à Québec en cages ou en radeaux.

LES SEIGNEURIES DE JEAN BOURDON

Jean Bourdon fut un des citoyens les plus importants de la Nouvelle-France. L'histoire de cet honnête homme a été écrite par l'abbé Auguste Gosselin. Il n'y a pas à revenir sur la vie de Jean Bourdon. M. l'abbé Gosselin a épuisé à peu près toutes les sources d'informations sur lui.

La seigneurie de la Rivière-au-Griffon

L'acte de concession de cette seigneurie n'a pas été conservé. Le 16 octobre 1667, Jean Bourdon rendait la foi et hommage pour cette seigneurie et déclarait devant L.-T. Chartier qu'il "portait la foi et hommage à cause de la concession à lui faite d'une lieue de terre de front sur le fleuve Saint-Laurent et trois lieues de profondeur dans les terres,

bornée d'une lieue au-dessus de la rivière-au-Griffon et une lieue au-dessous, la dite concession par le dit sieur Bourdon obtenue de feu M. de Lauzon, gouverneur, par titre en date du 30 juillet 1636...

Le fief et seigneurie de Dautré ou Dautray

Cette concession fut faite à Jean Bourdon par la Compagnie de la Nouvelle-France, le 1er décembre 1637. Chose singulière, l'acte ne dit pas où cette seigneurie est prise, si ce n'est de mentionner "une demie lieue de terre de front sur deux lieues de profondeur, à prendre en lieux non concédés et ainsi qu'il sera désigné par M. de Montmagny".

( à suivre )

PILULES Dodd POUR LES REINS. Includes image of a pill bottle and text: "pour MAL DE DOS RHUMATISME L'IMPURETE DU SANG ET LES TROUBLES DES REINS"

La bonhomie est une perfection. Elle consiste à ne refuser son intérêt à rien de ce qui occupe l'attention, et son attention à rien de ce qui est innocent.

—Voulez-vous qu'on dise du bien de vous? N'en dites jamais. — Pascal.

—Le motif seul fait le mérite des actions des hommes. — La Bruyère.

LE QUOTIDIEN

41, Avenue Bégin, Lévis. "Le Quotidien" est la propriété de la Compagnie de Publication de Lévis. Le Journal est publié et édité par la Compagnie de Publication de Lévis, au No 41 Avenue Bégin, Lévis.

Reellement

MÉDICAMENTÉES AVEC DES INGRÉDIENTS DU VICKS VAPORUB



LA MEILLEURE MEDECINE DE FAMILLE

LES PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

Les Pilules Racinières Indiennes du Dr Morse s'emploient depuis au delà d'un demi-siècle. C'est un essai qui vient de prouver leur valeur.

LES PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

sont faites de racines, de plantes et d'herbes que l'on cultive dans des jardins, et ce au bénéfice de l'humanité souffrante.

PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

Elles guérissent la BILIOSITÉ, la MAUVAISE DIGESTION, la CONSTIPATION, la FOIE et les MALADIES de ROGNONS.

THE W. H. COMSTOCK CO., Limited, Brockville, Canada.

Epruvé ST. CHARLES Triomphe

- ESSAYEZ CES RECETTES - PUIS DECOUPEZ-LES POUR VOTRE CLASSEUR DE CUISINE!



... Il suffit d'un de ces plats pour rendre UNE ménagère enthousiaste du St. Charles. Essayez et vous verrez! Le GOÛT de tous les mets est tellement amélioré, quand on y ajoute la saveur fraîche et crémeuse du Lait St. Charles: le potage est si lié, les légumes si onctueux et les tartes si savoureuses!

Or, ne risquez aucun désappointement: n'employez que du St. Charles, le seul lait à saveur fraîche et crémeuse.

Vous essayerez ces recettes... elles vaudront chacune des milliers de phrases persuasives, quand vous aurez GOUTÉ combien elles sont succulentes.



POTAGE CRÈME AUX TOMATES

3 Tranches oignon, 1 tige céleri, 2 tasses tomates bouillies ou en conserve, 1 cuil. à soupe persil haché, 1 cuil. à thé sel, 1/2 cuil. à thé poivre, 1 cuil. à thé sucre granulé, 1/2 feuille laurier, 3/4 tasse eau, 1 recette crème de base Borden.

Faites mijoter 10 minutes l'oignon, le céleri, le persil haché, le laurier et le sucre granulé. Ajoutez les tomates, le poivre et le sel. Mélangez bien. Ajoutez le persil haché et le sucre granulé. Faites mijoter encore 10 minutes. Réservez pour 4 convives.

CRÈME DE BASE POUR POTAGES

1 cuil. à soupe beurre, 1 cuil. à soupe farine, 1/2 cuil. à thé sel, 1/2 cuil. à thé poivre, 1/4 tasse Lait St. Charles, 1/4 tasse eau ou sauce à la Béchamelle.

Faites fondre le beurre au bain-marie. Ajoutez la farine et l'émulsionnez. Mélangez bien. Ajoutez le lait St. Charles et l'eau ou la sauce à la Béchamelle. Remuez continuellement jusqu'à épaississement du mélange. Ajoutez le sel et le poivre. Mélangez bien. Ajoutez le lait St. Charles et l'eau ou la sauce à la Béchamelle. Remuez continuellement jusqu'à épaississement du mélange. Ajoutez le sel et le poivre. Mélangez bien.

MAYONNAISE SANS OEUFS

1/2 cuil. à thé sel, 1/2 cuil. à thé farine de maïs, 1/2 cuil. à thé paprika, 1/2 cuil. à thé sucre granulé, quelques grains cayenne, 3 cuil. à soupe Lait St. Charles, 1/2 tasse huile à salade, 2 cuil. à soupe vinaigre, ou 1 cuil. à soupe vinaigre et 1 cuil. à soupe jus de citron.

Mélangez bien les ingrédients au bain-marie. Ajoutez le Lait St. Charles. Mélangez bien et ajoutez l'huile graduellement, en battant. Ajoutez le vinaigre ou le jus de citron, battant pour faire un mélange liant. Réservez pour une tasse.

CROQUETTES

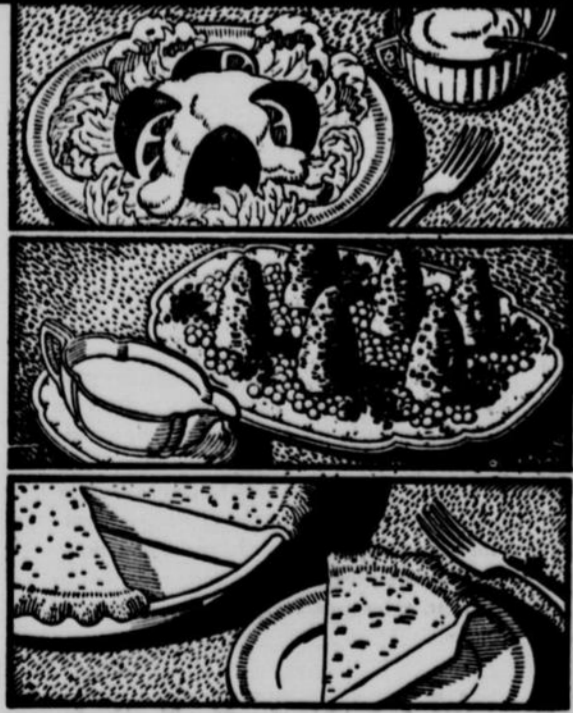
1 cuil. à thé oignon haché fin, 4 cuil. à soupe beurre, 1/4 tasse farine, 1/2 cuil. à thé sel, 1/2 cuil. à thé poivre, 1/2 tasse Lait St. Charles, 1/2 tasse eau ou sauce à la Béchamelle, deux jaunes d'œufs, 1 1/2 tasse viande cuite, hachée, 1 cuil. à thé persil haché.

Faites frire l'oignon haché fin dans le beurre, 5 minutes. Ajoutez, en remuant, la farine et l'émulsionnez. Versez graduellement le Lait St. Charles et l'eau ou la sauce. Mélangez bien. Faites cuire, en remuant continuellement, jusqu'à épaississement du mélange. Ajoutez le persil haché et le sucre granulé. Prolongez la cuisson deux minutes, toujours en remuant. Faites un croquette. Roulez dans un œuf, laissez sécher dans un peu d'eau froide, roulez dans la chapelure tamisée. Faites cuire en grande friture, (375°-400° F.) dans un panier à fritures. Réservez pour six convives.

TARTE À LA COSSETARDE

1 1/2 Tasse Lait St. Charles, 1 1/2 tasse eau, 4 œufs, 1/2 tasse sucre granulé, 1/2 cuil. à thé sel, croûte non cuite (9 pouces), soupçon de muscade.

Mélangez le Lait St. Charles, l'eau, les œufs légèrement battus, le sucre et le sel. Versez le mélange à tarte avec la croûte non-cuite. Déchirez le bord. Versez la garniture. Saupoudrez de muscade. Faites cuire à four vil (400° F.) pour faire prendre le bord. Diminuez le chaleur et faites cuire environ 40 minutes à four doux, (300° F.) jusqu'à ce que la cossetarde s'élève plus à un couvercle enfoncé au milieu.



LAIT ST. CHARLES

Borden



FABRIQUÉ AU CANADA

Le CANADIEN NATIONAL

sert les intérêts économiques du pays.

Le Canadien National dessert presque tous les centres importants ainsi que les régions lointaines les plus diversifiées du pays. En maints endroits, il est le seul à offrir des facilités ferroviaires. La longueur de son réseau le classe un nombre des plus vastes entreprises de transport du monde.

Le réseau national emploie un personnel nombreux. La nature et la multiplicité de ses services lui permettent de jouer un rôle important et indispensable dans la vie industrielle et commerciale du pays.

Même qu'il obtienne ses transports de céréales, minéraux, produits forestiers, etc., d'un territoire dans la majeure partie est habitée par une population éparsée, son taux n'en sont pas moins très bas. De fait, les taux des transports en poste viennent des chemins de fer canadiens sont probablement les plus bas au monde.

Le Canadien National paie en moyenne à ses employés plus de la moitié de chaque dollar reçu et ses actions de produits canadiens se chiffrent à plusieurs millions chaque année. Il paie, annuellement, plus de six millions de dollars en impôts divers.

Voilà, brièvement exposés, des faits d'un immense intérêt pour tout Canadien. Puisse-t-ils faire apprécier davantage la large contribution qu'apporte cette vaste entreprise ferroviaire au commerce et au développement du pays; puisse-t-ils, aussi, montrer toute l'ampleur des services qu'il est susceptible de rendre dans l'avenir. Le redressement économique qui commence à s'accroître un peu partout favorise, d'ores et déjà, une utilisation plus grande des facilités de transport du Canadien National, lequel est impatient de servir le public plus efficacement et plus économiquement que jamais. Ses services comprennent le transport des voyageurs et des marchandises, les messageries, les télégraphes, les paquebots et les hôtels.

Durant cette saison le Canadien National délivre des billets spéciaux et des billets d'excursions à des prix extrêmement bas. Tout agent de Késeau se fera un plaisir de vous renseigner à ce sujet.



# TAUX REDUITS POUR LA FETE DE LA CONFEDERATION, 1er Juillet

Entre Toutes les Gares du Canada.  
DEPART—Mardi, 30 juin jusqu'à 2 h. p.m. mercredi, le 1er juillet 1936.  
LIMITE DE RETOUR—Départ de la destination pas plus tard qu'à minuit, jeudi, le 2 juillet.  
Autres Renseignements des Agents.

## QUEBEC CENTRAL

### NOUVELLES DE LEVIS ET DES ENVIRONS

(Suite de la page 1)

sujet de la pension de vieillesse. M. Adélar Guay, chef évalueur. Le Maire et le Greffier sont chargés de remplir les formulaires et de les remettre à des de pension de vieillesse et l'officier visé par le gouverne-

## QUEBEC CENTRAL

DEPART DE QUEBEC (Gare du Palais)  
EN VIGUEUR LE 22 JUIN  
(Heure solaire)

No. 6 — 3.00 p.m. tous les jours pour Sherbrooke, Boston, Springfield et New-York. Wagons-lits pour Boston, les mardis et jeudis. Pour Springfield et New-York, les dimanches, mardis et jeudis de Sherbrooke seulement. Wagons-salons-restaurants pour Sherbrooke.

ARRIVEE A QUEBEC (Gare du Palais)  
No. 1 — 12.20 p.m. tous les jours de Sherbrooke, Boston, Springfield et New-York. tous les jours excepté dimanche des points d'embranchement de Mégantic. Wagons-lits de Boston, les jeudis et samedis. De Springfield et New-York, les lundis, mercredis et samedis, pour Sherbrooke seulement. Wagons-salons-restaurants de Sherbrooke.

DEPART — QUEBEC — LEVIS  
No. 104-106 — 6.00 a.m., de Québec, les lundis, mercredis et vendredis pour Sherbrooke et les endroits sur les embranchements de la Chaudière et de Mégantic. 6.25 a.m., de Lévis, les mardis, jeudis et samedis pour Sherbrooke et les endroits sur l'embranchement de la Chaudière et de Mégantic.

DEPART DE LEVIS (Gare Union)  
Service d'Autobus  
No. 86 — 5.15 p. m. tous les jours, excepté dimanche pour Valley Jet, Beauceville, St. Georges, Morisset et Lambton.

ARRIVEE — QUEBEC — LEVIS  
No. 103 — 10.15 p.m., à Québec, les mardis, jeudis et samedis de Sherbrooke et de St. Joseph, Beauceville et St. Georges.  
No. 107 — 9.45 p.m., à Lévis, les lundis, mercredis et vendredis de Sherbrooke, et des endroits de l'embranchement de la Chaudière.

ARRIVEE A LEVIS (Gare Union)  
Service d'Autobus  
No. 87 — 8.55 a.m., tous les jours, excepté dimanche de Lambton, Morisset, St. Georges, Beauceville et Valley Jet.

Bureau des billets, (Gare Union, tél. 89) Lévis.  
Bureau des billets, en ville, 30 rue St-Jean (tél. 2-3841) Québec  
Bureau des billets, (Gare du Palais, tél. 2-1284) Québec.

LE PLUS RECENT HORAIRES TEL QUE CI-HAUT EST PUBLIE CHAQUE SEMAINE DANS CE JOURNAL

# LE CABINET PROVINCIAL EST FORME

— Suite de la lière page —

rait, à ce qu'on dit, Président conjoint, avec l'Hon. M. Authier, de la Commission de Colonisation.

Tous les anciens membres du Cabinet se représenteront dans leurs circonscriptions électorales respectives. Les nouveaux ministres se présenteront: M. McDougall, dans St-Jacques contre H. L. Auger; M. Gervais, dans Sherbrooke; M. Wilfrid Gagnon, dans une division de Montréal.

Le Cabinet a tenu sa première assemblée aussitôt après l'assermentation des ministres, cet avant-midi. La date des élections sera probablement fixée au 17 août.

L'Hon. M. Dugas sera Président de l'Assemblée Législative et M. Léon Casgrain, Vice-Président.

De nouveaux candidats libéraux se présenteront dans Lotbinière, Châteauguay, Terrebonne, Brôme, Abitibi, aux lieux et places des Hons. MM. Francoeur, Mercier, David, Stockwell, Authier.

ment à cette fin.

Les formules n'ont pas encore été reçues à l'Hôtel-de-Ville de Lévis et dès qu'elles le seront, l'avis en sera communiqué par la voix des journaux.

Les éboulis se continuent dans le Quartier St-Laurent

Cette semaine, mardi, nous avons annoncé qu'un éboulis considérable de terre et de pierres s'était produit dans le quartier St-Laurent. Plusieurs autres éboulis se sont produits, depuis. On évalue à une trentaine de chars de pierre et de terre descendus de la falaise. Le tout provient du terrain, propriété de Madame Vve Marceau, présentement à Régina. Le haut du cap est fendillé sur une longueur d'à peu près quatre cents pieds et sur une largeur de trente pds. On s'attend à ce que tout descende d'un jour à l'autre.

Des hangars sont écrasés au pied de la falaise et les occupants de trois maisons ont quitté leur logement, de crainte d'être écrasés, un jour ou l'autre.

sous le poids des éboulis qui peuvent se produire. Madame Thomas Gelly a quitté sa résidence. MM. Ringuet et Fréchet, occupants de la propriété de M. Adélar Couture, ont fait de même. M. Alfred Langlois qui était à faire des travaux de construction a dû les abandonner.

Hier soir, le Conseil-de-Ville de Lévis a reçu une lettre collective de MM. Alfred Langlois et Adélar Couture demandant que la Ville prenne les moyens nécessaires pour faire incombier les responsabilités à qui de droit.

Les propriétaires du bas de la falaise ne sont propriétaires que jusqu'à la cime du cap et si le cap se fendille et vient écraser leurs propriétés il s'agira de savoir chez qui réclamer.

Si une plus grande quantité de pierre et de terre continue à descendre, on craint que tout ce qui se trouve au pied du cap soit abîmé.

Le Conseil avertira Madame Marceau qui, comme nous le disons précédemment, est actuellement à Régina, Saskatchewan.

Diplômes commerciaux obtenus au Ruel Business College

Nos plus sincères félicitations à Milles Simone Royer, Bienville, Jacqueline Hethrington, Louise Vien, Rolande Guay, Madeleine Guimont et M. Roger Lavardière de Lévis, qui ont obtenu leurs diplômes commerciaux au Ruel Business College, 99 Côte du Passage.

Milles Françoise Dion, Monique Gosselin et M. Jean-Marie Châtigny, tous trois de Lévis, ont aussi obtenu leurs certificats de Tenue des Livres avec Très Grande Distinction.

Nos félicitations à ces derniers et aussi à Mlle Marie-Paule Ouellet, Lévis, qui a obtenu son diplôme de dactylographie et de sténographies, anglaise et française.

Il se coupe quatre doigts

M. Philias Vachon, de Beauce-Jonction, a été la victime d'un malheureux accident hier matin, alors qu'il était à scier du bois à l'aide d'une scie ronde. M. Vachon s'est coupé quatre doigts de la main gauche. Immédiatement après l'accident, il réussit néanmoins à arrêter le moteur mais perdit connaissance peu après. M. l'abbé Omer Gagné, appelé sur les lieux, prodigua les premiers soins au blessé en attendant l'arrivée de M. le docteur J.-M. Brousseau.

Devant la gravité des blessures de M. Vachon et son extrême faiblesse, le docteur Brousseau ordonna le transport du blessé à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

Au monastère du Précieux-Sang

En préparation à la fête patronale de leur Institut et à la Rénovation de leurs saints vœux en religion, les Soeurs Adoratrices du Précieux Sang feront un triduum de retraite qui s'ouvrira ce soir, à 6 heures 30 (heure avancée) pour se terminer avec la grand'messe solennelle chantée le 1er juillet, fête du Précieux-Sang.

Au moment de la communion

# PAIEMENT DES FACTURES AUX BANQUES

Aux Consommateurs de GAZ et d'ELECTRICITE

Pendant quelques années, certaines banques, tel qu'indiqué au verso de nos factures, étaient autorisées à percevoir le paiement de nos comptes mensuels. Récemment les banques ont décidé d'exiger une commission de cinq (5) sous par facture.

Par conséquent, à partir du 1er juillet, les abonnés qui désirent payer leurs factures aux banques, comme par le passé, devront donc payer ce montant supplémentaire de cinq (5) sous. Cette commission équivaut tout au plus aux frais d'un chèque adressé directement à la Compagnie.

cependant, les abonnés pourront acquitter leurs factures aux endroits suivants SANS AVOIR A PAYER AUCUN FRAIS

QUEBEC POWER COMPANY  
229, rue St-Joseph

BUREAU DE POSTE  
487, rue St-Jean

GARE MONTMORENCY  
rue St-Paul

BUREAU DE POSTE  
505, Chemin de la Canadière

SALLE D'ATTENTE de la  
Quebec Railway Light &  
Power Co.,  
angle de la rue St-Cyrille et de  
l'avenue des Erables

et aux BUREAUX DE  
LA COMPAGNIE, à  
Lévis, Montmagny, Ile d'Orléans,  
Charly et à la gare du Village  
Montmorency

QUEBEC POWER COMPANY

et en présence de la Sainte-Hos- tie les 42 religieuses professes du monastère réciteront à haute voix la formule de rénovation de leurs vœux. A 6 heures 30 (heure avancée), auront lieu les exercices du mois du Précieux-Sang, suivis du salut solennel du St-Sacrement.

Les exercices du mois du Précieux-Sang s'ouvriront le 30 juin à 6 heures 30 (heure avancée) en la chapelle du monastère, suivis chaque jour du salut du St-Sacrement. Le dimanche ces

exercices auront lieu à 5 heures 30. Les amis et fidèles dévôts au Précieux-Sang sont cordialement invités à ces pieuses cérémonies.

(Communiqué)

Quand dépenser et comment

Les sages et les prévoyants ont déjà fait des petites économies en vue de la grande vente de charité qui aura lieu sur le terrain de jeux des fillettes le 2 juillet.

mettre de côté quelques pièces de 5 sous qui vous permettront de gagner les jolis et riches cadeaux qui seront alors à votre disposition.

Vous ne pourriez faire un meilleur placement de ces économies car tout en aidant les oeuvres paroissiales vous pourrez gagner des articles de grande valeur qui sont à la fois jolis et utiles.

—La joie a ses larmes comme la douleur. — Metastase.

## AVIS SPÉCIAL

# Vous pouvez maintenant acheter LES MEILLEURES MARQUES DE PEINTURE DOMESTIQUE PRÉPARÉE

# pour 3.75 le gallon

Pourquoi risquer une peinture de qualité douteuse quand vous pouvez obtenir à présent, les marques supérieures suivantes de peinture au blanc de plomb, à ce prix populaire?

Exigez l'une de ces marques renommées et éprouvées par un long usage pour tout votre peinturage extérieur. L'une ou l'autre vous assurera un travail d'embellissement remarquable et durable en même temps qu'une réelle économie.

Il y a un magasin qui les vend dans votre voisinage.

# SHERWIN-WILLIAMS CANADA PAINT MARTIN-SENOUR

© 36-37



LES CANADIENS ET LEURS INDUSTRIES — ET LEUR BANQUE

### LA CULTURE FRUITIÈRE

LE POMICULTEUR: "Bonjour, Léo, comment vont les vignes?"

remplis toujours mes engagements envers elle. Vous vous rappelez, Henri, l'an dernier, j'ai grandi mon vignoble et c'est la Banque qui m'a financé l'achat des nouveaux poteaux et du fil de fer."

LE VIGNERON: "Pas mal du tout, Henri. Et les pommes?"

LE POMICULTEUR: "Très bien. Mes jeunes pommiers poussent comme des mauvaises herbes; et les vieux sont en bon état et produisent encore bien. Et la finance est bonne, aussi. J'ai remboursé l'emprunt que j'avais fait à la Banque de Montréal pour les plants, et la Banque a promis de m'aider à vendre ma récolte."

Quelques-uns des services de la Banque auxquels les producteurs de fruits ont recours: comptes de chèques commerciaux; comptes d'épargne; renseignements commerciaux et financiers, au Canada et à l'étranger; change aux cours les plus avantageux pour les devises américaines et étrangères; communications par fils spéciaux pour hâter les opérations; garde des titres; coffrets de sûreté; mandats; lettres de crédit; chèques de voyage; banque par correspondance.

LE VIGNERON: "Ainsi vous êtes, vous aussi, un client de cette banque. Ça ne me surprend pas, toutefois, vu la façon dont elle nous traite. Je n'ai pas à m'inquiéter pour le crédit. La Banque sait que je

## BANQUE DE MONTRÉAL

FONDÉE EN 1817 • SIÈGE SOCIAL, MONTRÉAL

SERVICE DE BANQUE MODERNE ET EFFICIENT... FRUIT DE 118 ANNÉES DE FRUCTUEUSES OPÉRATIONS